

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria
solamente)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(*TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA*)

State of Arizona

(Estado de Arizona)

Case Number: _____

(Número de caso)

**NOTICE OF REQUEST FOR
POST- CONVICTION RELIEF**
(*AVISO DE LA SOLICITUD DE RECURSO
DE REFORMA POSCONDENATORIA*)

Defendant (First, MI, Last)

(Nombre del acusado (1er nombre, inicial del 2do nombre, apellido))

STATEMENTS MADE TO THE COURT, UNDER OATH OR AFFIRMATION:
(*DECLARACIONES HECHAS AL TRIBUNAL, BAJO JURAMENTO O PROTESTA*)

1. INFORMATION ABOUT ME, the DEFENDANT:
(*INFORMACIÓN SOBRE MÍ, el ACUSADO*)

Name: _____

(Nombre)

Address: _____

(Domicilio)

Date of Birth: _____

(Fecha de nacimiento)

Prison/Inmate Number (if any): _____

(Núm. de penitenciaría / preso (de haberlo))

2. INFORMATION ABOUT MY CONVICTION: I was convicted of the following crime(s):
(INFORMACIÓN ACERCA DE MI SENTENCIA CONDENATORIA: Se me declaró culpable del/de los siguiente(s) delito(s))

<u>Common Name</u> <i>(Nombre común)</i>	<u>Statute Number (A.R.S.)</u> <i>(Número de ley (A.R.S.))</i>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

3. INFORMATION ABOUT MY SENTENCE:
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA PENA QUE RECIBÍ)

Defendant was Sentenced on (date): _____, **20**_____
(Al Acusado se le impuso la pen el (fecha)) 20)

To a TERM of _____, **beginning on (date)** _____, **20**_____,
(A un TÉRMINO de , a partir de (fecha) , 20)

Following a: (Place a check mark in the box below that applies.)
(Después de: (Coloque una marca en la casilla aplicable a continuación.))

- Trial by jury**
(Juicio oral por jurado)
- Trial to Judge without a Jury**
(Juicio oral por el juez sin jurado)
- Plea of Guilty**
(Declaración judicial de “culpable”)
- Plea of No Contest**
(Declaración judicial de “no afirmo ni niego”)
- Probation Revocation Admission**
(Admisión de la revocatoria del régimen probatorio)
- Probation Revocation Violation Hearing in the Superior Court in _____ County with judicial officer _____ presiding.**
(Audiencia de quebrantamiento de las condiciones del régimen probatorio ante el Tribunal Superior del Condado _____ con el juzgador _____ que preside.)

The file number of this case was CR-_____
(El número de expediente de este caso era CR-)

4. OTHER ACTIONS TO SECURE RELIEF: Defendant has taken the following actions to get relief from his/her convictions or sentences. (Check the box below that applies to you):

(OTRAS ACCIONES PARA ASEGURAR EL RECURSO: El Acusado ha tomado las siguientes medidas para el recurso de modificación de sus penas o sentencias condenatorias: (Marque la casilla pertinente a usted a continuación))

Direct Appeal - YES **or NO**
(Apelación directa – SÍ o NO)

Previous Rule 32 Proceedings - YES **or NO**
(Trámites procesales de la Regla 32 previos - SÍ o NO)

5. INFORMATION ABOUT ATTORNEY REPRESENTATION: (Check the boxes that apply.)
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA REPRESENTACIÓN POR ABOGADO: (Marque las casillas pertinentes.))

A. Defendant was represented by the following lawyers:

(El Acusado ha estado representado por los siguientes abogados)

(Write in the name and address of the lawyer below):

(Anote el nombre y el domicilio del abogado a continuación)

- **Trial or Change of Plea:** _____
(Juicio o cambio en la contestación a las acusaciones)
- **Sentencing Hearing:** _____
(Audiencia para la imposición de la pena)
- **Appeal (If any):** _____
(Apelación (de haberla))
- **Previous Rule 32 Proceedings (If any):** _____
(Trámites procesales de la Regla 32 previos (de haberlos))

B. Is Defendant raising a claim of ineffective assistance of counsel? YES **or NO**

(¿Está el acusado planteando una demanda de asistencia ineficaz por parte del abogado? SÍ o NO)

C. Is Defendant presently represented by a lawyer? YES **or NO** **If “Yes”, write lawyer’s name and address here:**

(¿Está el Acusado representado por un abogado actualmente? SÍ o NO Si marcó “Sí”, anote el nombre y el domicilio del abogado aquí)

D. If at this time you are not represented by a lawyer; do you want the court to appoint a lawyer for this Post -Conviction proceeding? YES **or NO**

(Si en esta oportunidad usted no está representado por un abogado, ¿desea que el tribunal nombre a un abogado para este trámite judicial pos-condenatorio? SÍ o NO)

6. UNTIMELY NOTICE or PREVIOUS RULE 32 CASE: Answer this section ONLY IF this is an untimely notice –or- the defendant has filed a previous Rule 32 petition in this case.

(NOTIFICACIÓN TARDÍA o CASO PREVIO DE LA REGLA 32: Conteste esta sección SOLAMENTE SI ésta es una notificación tardía – o – el Acusado ha presentado una petición previa en este caso de la Regla 32.)

- **Is a claim pursuant to Rule 32.1(d), (e), (f), (g), or (h) being raised in this petition? YES or NO**
(¿Se está planteando una demanda conforme con la Regla 32.1 (d), (e), (f), (g) o (h) en esta petición? SÍ o NO)

- **If YES, place a check mark in the appropriate box:**
(Si marcó SÍ, por favor coloque una marca en la casilla apropiada)

- The defendant is being held in custody after the sentence imposed has been expired.**
(El acusado está detenido después de terminada la pena impuesta.)
- Newly discovered material facts exist which probably would have changed the verdict or sentence.**
(Hay pruebas sustanciales recientemente descubiertas que probablemente hubieran cambiado el veredicto o pena.)
- The defendant’s failure to file timely notice of post-conviction relief or notice of appeal was without fault on the defendant’s part.**
(El que el Acusado no haya presentado un aviso oportuno de recurso de reforma pos-condenatoria o un aviso de apelación no fue culpa del Acusado.)
- There has been a significant change in the law that would probably overturn the conviction or sentence.**
(Ha habido un cambio importante en la ley que probablemente invalidaría la pena o sentencia condenatoria.)
- Facts exist which establish by clear and convincing evidence that the defendant is actually innocent.**
(Existen hechos que establecen con pruebas claras y convincentes que el Acusado es en realidad inocente.)

- **STATE THE FACTS that support the claim and the reasons for not raising the claim in the previous petition or in a timely manner.**

(MENCIONE LOS HECHOS que respaldan la demanda y las razones por las que no se planteó la demanda en la petición previa o de manera oportuna.)

7. NOTICE: I AM REQUESTING a HEARING FOR POST-CONVICTION RELIEF.
(AVISO: ESTOY SOLICITANDO una AUDIENCIA PARA UN RECURSO DE REFORMA POSCONDENATORIA.)

DECLARATION: I declare under penalty of perjury that the information contained in this form and in any attachments is true to the best of my knowledge or belief. I also understand that the failure to raise any known ground for relief in my petition will prohibit me from raising it at a future date.

(DECLARACIÓN: Declaro bajo pena de perjurio que la información contenida en este formulario y en sus anexos es verdadera según mi leal saber y entender. También comprendo que el no presentar ningún fundamento para el recurso en mi petición me impedirá presentarlo en una fecha futura.)

Date
(Fecha)

Signature
(Firma)

8. AFFIDAVIT OF INDIGENCY: I have requested the appointment of a lawyer to represent me in post-conviction proceedings. I swear under oath and penalty of perjury that I am indigent and because of my poverty I am financially unable to pay for the cost of a lawyer to represent me without incurring substantial hardship to myself or my family.

(DECLARACIÓN JURADA DE POBREZA: He solicitado que se nombre a un abogado para que me represente en los trámites judiciales pos-condenatorios. Juro bajo pena de perjurio que soy pobre y, debido a mi pobreza, no puedo financieramente pagar el costo de un abogado para que me represente sin sufrir problemas económicos sustanciales para mí o mi familia.)

Date
(Fecha)

Defendant
(Acusado(a))

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **by** / (por)
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) (date) / (fecha)

_____.

(notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)